

ORDER OF WORSHIP / ORDÉN DE LA ADORACIÓN

Echo Park UMC / IMU de Echo Park + La Plaza UMC / IMU de La Plaza

3rd Sunday after Pentecost / 3^o Domingo después de Pentecostés

June 9, 2024 / 9 de Junio de 2024

OPENING HYMN/HIMNO DE APERTURA La Plaza Praise Team/Equipo de Alabanza de La Plaza

“All Hail the Power of Jesus Name” (*United Methodist Hymnal* #154 - verses 1, 4, 6)

“El nombre de Jesús load” (*Mil Voces para Celebrar* #60 versos 1, 4, 5)

CALL TO WORSHIP / LLAMADA A LA ADORACIÓN

Psalm 138:7-8 (NRSV-UE)/ Salmo 138:7-8 (RV/C)

WELCOME / LA BIENVENIDA

HYMN OF PRAISE / HIMNO DE ALABANZA

“Let’s Sing unto the Lord” (*United Methodist Hymnal* #149)

“Cantemos al Señor” (*Mil Voces para Celebrar* #49)

OPENING PRAYER / ORACIÓN DE APERTURA

PASSING THE PEACE / PASAR LA PAZ

CHORAL ANTHEM / HIMNO CORAL

“For the Healing of the Nations” / “Dios oramos con acuerdo”

Echo Park UMC Choir
Coro de la IMU de Echo Park

NEW TESTAMENT READING / LECTURA DEL NUEVO TESTAMENTO

2 Corintios 4:13-18 (RV/C) – Leida en español por la IMU La Plaza

2 Corinthians 4:13-18 (NRSV-UE) – Read in English by Echo Park UMC

GOSPEL READING / LECTURA DEL EVANGELIO

Mark 3:21-30 (NRSV-UE) – Read in English by Echo Park UMC

Marcos 3:21-30 (RV/C) – Leida en español por la IMU La Plaza

HYMN OF PREPARATION / HIMNO DE PREPARACIÓN

“Open My Eyes That I May See” (*United Methodist Hymnal* #454)

“Abre mis ojos a la luz” (*Mil Voces para Celebrar* #184)

SERMON / SERMÓN:

Pastor Frank Wulf

“Binding the strong man” / “Atar al hombre fuerte”

ALTAR CALL–PRAYERS OF THE PEOPLE/

Juan Vela, Pastor Frank Wulf
and others / y otros

LLAMADA AL ALTAR–ORACIONES DEL PUEBLO

OFFERING / OFRENDA

“Jesus Keep Me Near the Cross” / “Lejos de mi Padre Dios”

Soloist/Solista: John Miller
Keyboard/Teclado: Mina Rhee
Ukulele/Ukelele: John Miller, Sherman McClellan

DOXOLOGY / DOXOLOGÍA

“Praise God from Whom All Blessings Flow” (*United Methodist Hymnal* #94)

“A Dios el Padre Celestial” (*Mil Voces para Celebrar* #20)

ANNOUNCEMENTS / ANUNCIOS

Pastor Frank Wulf

CLOSING HYMN / HIMNO DE CLAUSURA

“O Jesus, My King and My Sovereign” (*United Methodist Hymnal* #180)

“Jesús es mi Rey soberano” (*Mil Voces para Celebrar* # 54)

BENEDICTION / BENDICIÓN

Pastor Frank Wulf

POSTLUDE / POSTLUDIO

Lincoln Castillo